

البيانات الشخصية				Personal Details			
إسم الحساب				Account Title			
رقم ملف بيانات العميل				CIF Number			
رقم الحساب				Account Number			
رقم الهاتف المتحرك المسجل				Registered Mobile Number			
معالي ☐ H.E. د. ☐ Dr. الأنسة ☐ Miss السيدة ☐ Mrs. السيد ☐ Mr.							
الإسم (كما هو مثبت في جواز السفر / الهوية) (يرجى ترك مسافة واحدة بين كل إسم)				Name (as per Passport/ID) (Please leave a space between names)			
الاسم الثاني		Middle Name		الاسم الأول		First Name	
اسم الأم		Mother's Maiden Name		اسم العائلة		Last Name	
عدد من تعولهم		Number of Dependents		سنوات الإقامة في الإمارات		Number of Years in UAE	
الجنسية		Nationality		المؤهل		Qualification	
علاقتك بالشريك في الطلب				Relationship with Joint Applicant			
دولة الإقامة الحالية				Country of Residence			
غير مقيم بدولة الإمارات ☐ Non UAE Resident				مقيم بدولة الإمارات ☐ UAE Resident			
تاريخ الميلاد		Date of Birth		الجنس		Gender	
الحالة الاجتماعية		أخرى يرجى التحديد ☐ Other (Specify)		متزوج ☐ Married		أعزب ☐ Single	

الشريك في تقديم الطلب				Joint Applicant			
معالي ☐ H.E. د. ☐ Dr. الأنسة ☐ Miss السيدة ☐ Mrs. السيد ☐ Mr.							
الإسم (كما هو مثبت في جواز السفر / الهوية) (يرجى ترك مسافة واحدة بين كل إسم)				Name (as per Passport/ID) (Please leave a space between names)			
الاسم الثاني		Middle Name		الاسم الأول		First Name	
اسم الأم		Mother's Maiden Name		اسم العائلة		Last Name	
عدد من تعولهم		Number of Dependents		سنوات الإقامة في الإمارات		Number of Years in UAE	
الجنسية		Nationality		المؤهل		Qualification	
علاقتك بالشريك في الطلب				Relationship with Joint Applicant			
دولة الإقامة الحالية				Country of Residence			
غير مقيم بدولة الإمارات ☐ Non UAE Resident				مقيم بدولة الإمارات ☐ UAE Resident			
تاريخ الميلاد		Date of Birth		الجنس		Gender	
الحالة الاجتماعية		أخرى يرجى التحديد ☐ Other (Specify)		متزوج ☐ Married		أعزب ☐ Single	

Applicant Identity Details			بيانات هوية مقدم الطلب		
Type of ID	Number الرقم	Date of Issue تاريخ الاصدار	Date of Expiry تاريخ الانتهاء	مكان الاصدار Place of Issue	نوع الهوية
Passport					جواز السفر
Visa					التأشيرة
EIDA Card					بطاقة الهوية
Khulasat Al Qaid					خلاصة القيد

Joint Applicant Identity Details			بيانات هوية الشريك في تقديم الطلب		
Type of ID	Number الرقم	Date of Issue تاريخ الاصدار	Date of Expiry تاريخ الانتهاء	مكان الاصدار Place of Issue	نوع الهوية
Passport					جواز السفر
Visa					التأشيرة
EIDA Card					بطاقة الهوية
Khulasat Al Qaid					خلاصة القيد

Applicant Address				عنوان مقدم الطلب
Name of the Employer				إسم صاحب العمل / الشركة
Department		القسم	Designation	المسمى الوظيفي
	المكتب Office	السكن Residence	البلد الأصلي Home Country	
P.O Box				ص.ب
Building Name				اسم المبني
Flat/Unit Number				رقم الشقة / الوحدة
Area/Street				المنطقة/الشارع
Landmark				أقرب مبنى مميز
City/Emirate				المدينة/الإمارة
Country				الدولة
Zip Code				الرقم/الرمز البريدي
Residence Address				عنوان السكن
Preferred Mailing Address	☐	☐	☐	إرسال البريد إلى



عنوان الشريك في تقديم الطلب				Joint Applicant Address	
إسم صاحب العمل / الشركة		Name of the Employer			
المسمى الوظيفي		القسم	Designation	Department	
البلد الأصلي Home Country		السكن Residence		المكتب Office	
ص.ب		P.O Box			
اسم المبنى		Building Name			
رقم الشقة / الوحدة		Flat/Unit Number			
المنطقة/الشارع		Area/Street			
أقرب مبنى مميز		Landmark			
المدينة/الإمارة		City/Emirate			
الدولة		Country			
الرقم/الرمز البريدي		Zip Code			
عنوان السكن		Residence Address			
إرسال البريد إلى		Preferred Mailing Address		☐	

بيانات إتصال مقدم الطلب				Applicant Contact Details	
رمز الهاتف Phone Number		رمز منطقة الاتصال Area Code		رمز الدولة Country Code	
رقم الهاتف المتحرك		Mobile Number			
رقم هاتف السكن		Telephone Residence			
رقم هاتف المكتب		Telephone Office			
رقم الفاكس		Fax			
رقم الهاتف في البلد الأصلي		Telephone Home Country			
العلاقة		Relationship		الاسم	
عنوان البريد الإلكتروني للعمل		Official Email			
عنوان البريد الإلكتروني الشخصي		Personal Email			



Joint Applicant Contact Details			بيانات إتصال الشريك في تقديم الطلب		
	رمز الدولة Country Code	رمز منطقة الاتصال Area Code	رقم الهاتف Phone Number		
Mobile Number					رقم الهاتف المتحرك
Telephone Residence					رقم هاتف السكن
Telephone Office					رقم هاتف المكتب
Fax					رقم الفاكس
Telephone Home Country					رقم الهاتف في البلد الأصلي
	Name		الاسم	Relationship	العلاقة
Official Email					عنوان البريد الإلكتروني للعمل
Personal Email					عنوان البريد الإلكتروني الشخصي

Applicant Employment Details			بيانات عمل مقدم الطلب		
Current Employment Status	Salaried ☐ موظف	Self Employed ☐ صاحب عمل خاص	Pensioner ☐ متقاعد	Other ☐ أخرى	حالة العمل الحالي
Employment Category	Permanent ☐ دائمة	Fixed Term ☐ مدة محددة	Temporary ☐ مؤقت	طبيعة العمل	
If Salaried (Date Of Employment)					للموظف تاريخ بداية الخدمة
Previous Employment			العمل السابق		
Company Name		اسم الشركة	Company Address		عنوان الشركة
Date of Employment From		تاريخ بداية الخدمة	To		تاريخ نهاية الخدمة
If Self Employed			في حال صاحب عمل خاص		
Nature of Business					طبيعة العمل
Number of Years in Business in UAE		عدد سنوات العمل في الدولة	Name of UAE National Sponsor		اسم الكفيل
Trade Licence Number		رقم الرخصة التجارية	Emirate		الإمارة
Name of Partners/Directors			أسماء الشركاء أعضاء مجلس الإدارة		(%) نسبة حصص رأس المال Share Capital Percentage
1)					
2)					
3)					
If you are a Board Member how much is your Share Capital (%)			إذا كنت عضو مجلس إدارة ماهي حصتك من رأس المال (%)		



بيانات عمل الشريك في تقديم الطلب				Joint Applicant Employment Details				
Current Employment Status	Salaried ☐ موظف	Self Employed ☐ صاحب عمل خاص	Pensioner ☐ متقاعد	Other ☐ أخرى	حالة العمل الحالي			
Employment Category	Permanent ☐ دائمة	Fixed Term ☐ مدة محددة	Temporary ☐ مؤقت	طبيعة العمل				
If Salaried (Date Of Employment)							للموظف تاريخ بداية الخدمة	
Previous Employment				العمل السابق				
Company Name			اسم الشركة	Company Address			عنوان الشركة	
Date of Employment From			تاريخ بداية الخدمة	To			تاريخ نهاية الخدمة	
If Self Employed				في حال صاحب عمل خاص				
Nature of Business							طبيعة العمل	
Number of Years in Business in UAE			عدد سنوات العمل في الدولة	Name of UAE National Sponsor			اسم الكفيل	
Trade Licence Number			رقم الرخصة التجارية	Emirate			الإمارة	
Name of Partners/Directors				أسماء الشركاء أعضاء مجلس الإدارة		نسبة حصص رأس المال (%) Share Capital Percentage		
1)								
2)								
3)								
If you are a Board Member how much is your Share Capital (%)				إذا كنت عضو مجلس إدارة ماهي حصتك من رأس المال (%)				

بيانات دخل مقدم الطلب				Applicant Income Details			
1) Basic Salary (Monthly) ₪				1) الراتب الأساسي (شهرياً): (₪)			
2) Allowances (Monthly excluding overtime) ₪				2) العلاوات (ماعدا الأجر الإضافي): (₪)			
3) Commissions (monthly average) ₪				3) متوسط العلاوات (شهري): (₪)			
4) Other Regular Income ₪				4) أي دخل آخر منتظم: (₪)			
Source of Regular Income ₪				مصدر الدخل الآخر المنتظم (₪)			
Total Monthly Income (1+2+3+4) ₪				الشهري الدخل الإجمالي (1+2+3+4) (₪)			
Accrued End of Service Benefits ₪				تمويض نهاية الخدمة المستحق			
Other Monthly Income ₪				دخل شهري آخر (₪)			
Source of other Monthly Income	Business ☐ عمل حر Rental ☐ إيجار Other ☐ أخرى			مصدر الدخل الآخر			
Salary Credit Date				تاريخ إيداع الراتب			
If Self Employed				إذا كنت صاحب عمل			
Average Net Annual Turnover for last 3 years ₪				متوسط العائد السنوي الصافي للسنوات الثلاث الماضية (₪)			
Average Net Monthly Profit for last 3 years ₪				متوسط العائد الشهري الصافي للسنوات الثلاث الماضية (₪)			



بيانات دخل الشريك في تقديم الطلب		Joint Applicant Income Details	
1) Basic Salary (Monthly) ₭	<input type="text"/>		
2) Allowances (Monthly excluding overtime) ₭	<input type="text"/>		
3) Commissions (monthly average) ₭	<input type="text"/>		
4) Other Regular Income ₭	<input type="text"/>		
Source of Regular Income ₭	<input type="text"/>		
Total Monthly Income (1+2+3+4) ₭	<input type="text"/>		
Accrued End of Service Benefits ₭	<input type="text"/>		
Other Monthly Income ₭	<input type="text"/>		
Source of other Monthly Income	Business ☐ عمل حر Rental ☐ إيجار Other ☐ أخرى		
Salary Credit Date	<input type="text"/>		
If Self Employed	<input type="text"/>		
Average Net Annual Turnover for last 3 years ₭	<input type="text"/>		
Average Net Monthly Profit for last 3 years ₭	<input type="text"/>		
1) (الراتب الأساسي (شهرياً): (��)			
2) (الملاوات (ماعدا الأجر الإضافي): (��)			
3) (متوسط العلاوات (شهري): (��)			
4) (أي دخل آخر منتظم: (��)			
مصدر الدخل الآخر المنتظم (��)			
الشهري الدخل الإجمالي (1+2+3+4) (��)			
تعويض نهاية الخدمة المستحق			
دخل شهري آخر (��)			
مصدر الدخل الآخر			
تاريخ إيداع الراتب			
إذا كنت صاحب عمل			
متوسط العائد السنوي الصافي للسنوات الثلاث الماضية (��)			
متوسط العائد الشهري الصافي للسنوات الثلاث الماضية (��)			

بيانات العقار		Property Details	
رقم الوحدة	Unit Number	اسم البناية	Building Name
أقرب علامة مميزة	Landmark	المنطقة/الشارع	Area/Street
الإمارة/المدينة	City/Emirate	ص.ب	P.O. Box
اسم المشروع	Project Name	اسم المطور	Developer Name
مرحلة المشروع	Project Phase		
بيانات أخرى تتعلق بوصف المشروع		Other Property Description Related Details	
غير ذلك ☐ Other منزل في المدينة ☐ Townhouse شقة ☐ Apartment فيلا ☐ Villa			
نوع الاطلالة	View Type	الطابق	Floor
مساحة الأرض	Land Area	مساحة البناء (قدم مربع)	Builtup Area (Sq. ft.)
عدد الحمامات	Number of Bathrooms	عدد غرف النوم	Number of Bedrooms
عنوان البائع	Address of Seller	اسم البائع	Name of Seller
بيانات ملكية العقار		Property Ownership Details	
أسم المالك الثاني	Owner 2 (Name)	أسم المالك الأول	Owner 1 (Name)



Payment Schedule to Developer/Contractor (for Self Construction)				جدول المدفوعات للمطور العقاري / المقاول (للبناء الذاتي)	
	Date التاريخ	Amount Due المبلغ المستحق	مستحق الدفع على العميل/البنك Payable by Customer/Bank	تاريخ الدفع Date of Payment	
1)					
2)					
3)					
4)					
5)					
6)					
7)					
8)					
9)					
10)					
المجموع TOTAL					

بيانات التمويل				Finance Details	
الغرض من شراء العقار	Buy to Live ☐ للسكن To Let ☐ لتأجيره Holiday Home ☐ منزل لتقضيته الإجازة Other ☐ أخرى				
غاية طلب	Property Purchase ☐ التملك Re-finance ☐ إعادة التمويل				
شراء من (الشراء العقار)	Developer ☐ شراء العقار من المطور Secondary Market ☐ السوق الثانوية				
العقار حالياً (لإعادة التمويل)	Mortgaged to Bank ☐ مرهون الى البنك Mortgage to Other Lender ☐ مرهون الى ممول آخر Mortgage Free ☐ غير مرهون				
الملكية هي	Freehold ☐ تملك حر Leasehold ☐ استئجار Granted ☐ منحة				
إذا كان العقار مستأجر، ماهي مدة الايجار السارية (بالسنوات)				If Leasehold, un-expired lease period (years)	
مراحل تطوير العقار		عقار تام البناء ☐ Completed قيد الانشاء ☐ Under Construction		Property Development Phase	
إذا كان عقار قيد الانشاء، ما هو التاريخ المتوقع إنهاء البناء				If Under Construction , Expected Completion Date	
يعتمد التمويل على		سعر السوق ☐ Market Value القيمة الاصلية ☐ Original Value		Finance based on	
إذا كانت ارض تكلفة البناء (₪)		If land, Contruction Cost ₪		Purchase Price of Property/Land ₪	
تاريخ شهادة التقييم المعتمدة (حيثما ينطبق)		Certified Valuation Date (Where Applicable)		Total Purchase Price ₪	
مدة التمويل (بالأشهر)		Finance Tenor (in Months)		Valued Amount ₪	
☐ رسوم التمويل: فقط رسوم التسجيل في دائرة الأراضي والأموال				☐ Associate Fee Financing: Land Department Registration Fees Only	
نسبة مساهمتك (دفعة مقدمة) (₪)		بالأرقام In words		Your Contribution (Down Payment) ₪	
اجمالي مبلغ التمويل المطلوب (₪)		بالأرقام In words		Total Finance Amount Applied for ₪	

Repayment Option (In Case of Draw Down)										خيارات السداد (في حالة السحب)									
Only profit/rent payable till date of possession of property or 24 months from the date of first disbursement, whichever is earlier profit/rent and principle payable thereafter.					☐					يستحق الربح / الإيجار حتى تاريخ حيازة العقار أو 24 شهراً من تاريخ أو أول دفعة لمبلغ التمويل يستحق الربح / الإيجار والمبلغ الأصلي بعد ذلك. أيهما يبدأ أول									
Profit/rent and principle payable from the month following first disbursement					☐					يستحق الربح / الإيجار والمبلغ الأصلي منذ الشهر التالي لدفع مبلغ التمويل									
Repayment of installments to be debited from United Arab Bank number(Bank Account number to be filled by Bank staff)					<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>					يتم خصم أقساط التمويل من حساب البنك العربي المتحد رقم (يتم تعبئة رقم الحساب من قبل موظف البنك)									
كل يوم Every (DD)		<div> <div></div> <div></div> </div>		من كل شهر اعتباراً من تاريخ Of each month with effect from (MM/YYYY)					<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>										
Applicant Fee 					<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>					رسم الطلب (AED)									
Processing Fee 					<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>					الرسوم (AED)									
Type of Profit/Rental Rate										نوع الربح / معدل الإيجار									
☐ Fixed ثابتة		Period مدة			<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>					النسبة (%) Rate		<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>							
☐ Floating إيجارة متغيرة Ijarah		سعر الإيجار التمهيدي % Introductory Rate (%)			<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>					عن أول (عدد الأشهر) For the first (in months)		<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>							
Thereafter 3 Months EIBOR + Margain %					<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>					بعد ذلك سعر الإقراض 3 شهور أسعار إييور + هامش الربح									
Fees & Charges (optional/free) are applicable in accordance with Islamic Banking Schedule of Charges, which is available on UAB's website (www.uab.ae)										تطبق الرسوم والمصاريف إن وجدت (اختيارية/مجانية) وفقاً لجدول رسوم الخدمات المصرفية الإسلامية، والتي يمكن الاطلاع عليها من خلال موقع الانترنت للبنك العربي المتحد www.uab.ae									
أود أن أستقبل تحديثات حول منتجات و عروض البنك العربي المتحد على رقم الهاتف المحمول الخاص بي و المسجل لدى البنك I would like to receive updates about United Arab Bank's product and services, promotions and offers on my registered contact details.										Yes ☐ نعم No ☐ لا									

Applicant Networkh										القدرة المالية لمقدم الطلب									
Assets (A)								الأصول (أ)											
Type of Investment	المبلغ Amount							القيمة Estimated Value								نوع الاستثمار			
Liquid Investment																استثمارات سائلة			
Fixed Deposits																ودائع ثابتة			
Shares																اسهم			
Savings																ودائع توفير			
Investment Funds																صناديق استثمار			
Property																عقارات			
Others (Please Specify)													أخرى يرجى التحديد						
Total Assets in ₪																اجمالي الأصول (₪)			

Liabilities (B)			الالتزامات (ب)		
المنتج/المؤسسة Production/Institution	من From	مبلغ القرض / التمويل Loan/Finance Amount	المدة Tenor	القسط الشهري Monthly Installment	المبلغ المستحق Outstanding
قرض / تمويل السيارة Auto Loan /Finance					
القرض / التمويل الشخصي Personal Loan /Finance					
سحب على المكشوف/السلف Overdraft / Salaf					
Credit Card Details			بيانات بطاقة الائتمان		
Card Issuer					اسم مصدر البطاقة
Credit Limit (₪)					حد الائتمان (₪)
Other Liabilities (₪)					التزامات أخرى (₪)
Total Liabilities (₪)					كل الالتزامات (₪) الإماراتي
Net Worth (A-B) (₪)					صافي القدرة المالية (أ-ب) (₪) الإماراتي

Applicant Bank Accounts		الحسابات المصرفية لمقدم الطلب	
Prior/Existing Account with United Arab Bank (PJSC)		الحسابات السابقة/الحالية مع البنك العربي المتحد(ش.م.ع.)	
Account Type(s)	قرض / التمويل شخصي ☐ Loan/Finance جاري ☐ Current توفير ☐ Savings ودیعة تحت الطلب/ثابتة ☐ Cal/Fixed بطاقة ائتمان ☐ Credit Card أخرى يرجى التحديد ☐ Other	نوع الحساب / الحسابات	
Account /Card Number			
Other Bank Account Details		بيانات الحسابات المصرفية الأخرى	
Bank Name	اسم البنك	Branch	الفرع
Account Number	رقم الحساب		

Joint Applicant Network		القدرة المالية للشريك في تقديم الطلب	
Assets (A)		الأصول (أ)	
Type of Investment	المبلغ Amount	القيمة Estimated Value	نوع الاستثمار
Liquid Investment			استثمارات سائلة
Fixed Deposits			ودائع ثابتة
Shares			أسهم
Savings			ودائع توفير
Investment Funds			صناديق استثمار
Property			عقارات
Others (Please Specify)			أخرى يرجى التحديد
Total Assets in ة			اجمالي الأصول (ة)

Liabilities (B)			الالتزامات (ب)		
المنتج/المؤسسة Production/Institution	من From	مبلغ القرض / التمويل Loan/Finance Amount	المدة Tenor	القسط الشهري Monthly Installment	المبلغ المستحق Outstanding
قرض / تمويل السيارة Auto Loan /Finance					
القرض / التمويل الشخصي Personal Loan /Finance					
سحب على المكشوف/السلف Overdraft / Salaf					
Credit Card Details			بيانات بطاقة الائتمان		
Card Issuer					اسم مصدر البطاقة
Credit Limit (ة)					حد الائتمان
Other Liabilities (ة)					التزامات أخرى (ة)
Total Liabilities (ة)					كل الالتزامات (ة)
Net Worth (A-B) (ة)					صافي القدرة المالية (أ-ب) (ة)

Applicant Bank Accounts		الحسابات المصرفية لمقدم الطلب	
Prior/Existing Account with United Arab Bank (PJSC)		الحسابات السابقة/الحالية مع البنك العربي المتحد(ش.م.ع.)	
Account Type(s)	Savings ☐ توفير Current ☐ جاري Loan/Finance ☐ قرض / التمويل شخصي Call/Fixed ☐ وديعة تحت الطلب/ثابتة Credit Card ☐ بطاقة ائتمان Other ☐ أخرى يرجى التحديد	نوع الحساب / الحسابات	
Account /Card Number	رقم الحساب /البطاقة		
Other Bank Account Details		بيانات الحسابات المصرفية الأخرى	
Bank Name	اسم البنك	Branch	الفرع
Account Number	رقم الحساب		

Applicant Reference in UAE		المعرف في دولة الإمارات لمقدم الطلب	
Name	الاسم		
P.O. Box	ص.ب.	Emirate	الإمارة
Residence Address	عنوان السكن		
Telephone Number	رقم هاتف السكن		
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك		
Email ID	البريد الإلكتروني		

Applicant Second Reference in UAE		المعرف الثاني في دولة الإمارات لمقدم الطلب	
Name	الاسم		
P.O. Box	ص.ب.	Emirate	الإمارة
Residence Address	عنوان السكن		
Telephone Number	رقم هاتف السكن		
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك		
Email ID	البريد الإلكتروني		



المعرف في دولة الإمارات للشريك في تقديم الطلب		Joint Applicant Reference in UAE	
الاسم	Name		
الإمارة	Emirate	ص.ب.	P.O. Box
عنوان السكن	Residence Address		
رقم هاتف السكن	Telephone Number		
رقم الهاتف المتحرك	Mobile Number		
البريد الإلكتروني	Email ID		

المعرف الثاني في دولة الإمارات للشريك في تقديم الطلب		Joint Applicant Second Reference in UAE	
الاسم	Name		
الإمارة	Emirate	ص.ب.	P.O. Box
عنوان السكن	Residence Address		
رقم هاتف السكن	Telephone Number		
رقم الهاتف المتحرك	Mobile Number		
البريد الإلكتروني	Email ID		

إقرار العميل

Customer's Declaration

Pursuant to this application I/We hereby apply to United Arab Bank (PJSC) (the Bank) for a Home Finance as detailed in this application. I/We acknowledge and accept the General Terms and Conditions of the United Arab Bank (PJSC)- Islamic Banking Agreement - Finance Against Residential Property. I/We hereby warrant that no bankruptcy proceedings have been commenced against me/us, that all the information furnished by me/ us in this application is true, complete and accurate in all respects and that I/We have not willfully withheld any material fact. I/ We hereby authorize the Bank and third parties including my/our bankers, to exchange information for the purpose of processing my/our finance application and for the conduct of any of my/ our accounts with the Bank so long as I/We shall remain customer/customers of the Bank. I/We acknowledge that the Finance requested by me/us in this application will be made available to me/us at the absolute discretion of the Bank. II. I/We hereby agree and acknowledge that this declaration and the information provided in this application constitute an Integral part of the United Arab Bank (PJSC)- Islamic Banking Agreement - Finance Against Residential Property and shall be read in conjunction with it. I also authorize the Bank to collect insurance/takaful premium, property related fees and other applicable charges from my account with the Bank.

تعهد بناء على هذا الطلب أتقدم / نتقدم إلى البنك العربي المتحد (ش.م.ع) (البنك) بطلب تمويل سكن كما هو مبين في هذا الطلب كما أقبل / نقبل الشروط وأحكام العامة لاتفاقية تمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية كما أؤكد وأتعهد بأنه لا توجد أي دعاوي إفلاس قضائية مرفوعة ضدي/ضدنا وبأن جميع المعلومات المقدمة مني/منا في هذا الطلب صحيحة وتامة ودقيقة من جميع النواحي وبأنني لم أخفي/نخفي أي حقائق مادية. أؤفوض/نفوض البنك والغير-بما في ذلك البنك الخاص بي/بنا وفي تبادل المعلومات بقرض إنجاز معاملة طلب التمويل وللمعرفة وضع حسابي/حسابنا مع البنك طالما كنت/ كنا عميلاً/عملاء لدى البنك. أقر/نقر بأن التمويل الذي قدمت/قدمنا له من خلال هذا الطلب سوف يتم توفيره لي/ لنا حسب التقدير المطلق للبنك أو وافق/نوافق بموجبه ونقر بأن هذا الإقرار والمعلومات المقدمة في الطلب تشكل جزء لا يتجزأ من اتفاقية التمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية وبأنها تقرأ مقترنة معها. كما أؤفوض/نفوض البنك في خصم قسط التأمين / التكافل والرسوم المتعلقة بالعقار والرسوم المطبقة الأخرى من حسابي/حسابنا لدى البنك.

CUSTOMER DECLARATION BY EACH ACCOUNT HOLDER APPLYING BELOW:

I irrevocably and unconditionally declare and agree that.

- All information provided in this application is true, up-to-date, accurate and complete;
- The Bank, its subsidiaries, affiliates, agents, third party service providers and any other party the Bank may deem appropriate may validate and verify all or any such information, through whatever third party sources it considers appropriate, including without limitation, any federal, emirate or overseas credit reference agency (e.g. Al Etihad Credit Bureau or replacement bureau);
- I permit United Arab Bank to (at any time) request any credit references, account statements or other relevant information from my employer, any financial institution, regulatory body, any credit reference agency/bureau (including Al Etihad Credit Bureau and the Central Bank) and/or any other source United Arab Bank selects (each a Verification Authority) to assess my credit profile and history and my ability to

إقرار العميل (لكل صاحب حساب) بالشروط والأحكام المدرجة ادناه أقر بشكل نهائي ودون أي شرط وأوافق على ما يلي:

- أن جميع المعلومات المقدمة في هذا الطلب صحيحة وحديثة ودقيقة وكاملة.
- أجوز للبنك وشركاته الفرعية وشركاته التابعة ووكلائه ومقدم الخدمات من الغير و أي طرف يراه البنك مناسباً أن يتحقق من صلاحية جميع أو أي من هذه المعلومات من خلال أي مصادر أخرى حسب ما يراه البنك مناسباً بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي وكالة تصنيف ائتماني إتحادية أو في أي إمارة أو وكالة خارجية (مثل شركة الإتحاد للمعلومات الائتمانية أو أي شركة بديلة).
- أؤفوض البنك العربي المتحد أن يطلب (في أي وقت) أي تصنيف ائتماني أو كشوف حسابات أو غير ذلك من المعلومات من أي جهة عمل أعمل لديها أو مؤسسة مالية أو جهة تنظيمية أو وكالة تصنيف ائتماني (بما في ذلك شركة الإتحاد للمعلومات الائتمانية أو البنك المركزي) أو أي مصدر معلومات آخر يختاره البنك العربي المتحد (و التي تعتبر كل منها سلطة تحقق) من أجل تقييم محفظتي الائتمانية و تاريخي



meet my financial commitments, and I acknowledge that United Arab Bank may rely on such information and shall not be held liable if any such information is incorrect, incomplete or inaccurate. In addition to the aforesaid acknowledgment, for accessing my account statements, I also irrevocably agree to execute any Form, provided by United Arab Bank, either attached as annexure to this application Form or otherwise.

- The Bank may share any such information held about me with any regulators, authorities, or any other third party that the Bank deems appropriate, in accordance with applicable laws and regulations for various purposes, including without limitation credit reference, anti-money laundering, country sanctions compliance, FATCA (or other tax authority reporting), fraud prevention and audit
- I have very carefully read and had fully explained to me the UAB General Terms & Conditions, Islamic Schedule of Charges and any Agreements available relating to Account Opening, Regulatory Information, Personal Finances, Credit Cards and any other Bank product or service for which I am applying (either a hard copy of which I have obtained from a branch, an electronic copy of which I have downloaded, or which is disclosed on the Bank's website www.uab.ae). I also agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated;
- I hereby assign to United Arab Bank my monthly salaries, end of service benefits and any other dues towards settlement of my liabilities. I further confirm that these instructions are irrevocable and unconditional and will remain in force until full settlement of my liabilities and all sums due to the bank including profit/rent and any other charges incurred by the bank in connection with granting or recovery of the finance.
- I fully understand what I am entering into and the potential financial and other consequences of my responsibilities in banking with the Bank and using one or more of the Bank's products and services;
- I will provide the Bank with updated personal and other information required by the Bank to maintain my products and services within a reasonable time after any information changes and becomes untrue, out-of-date, inaccurate or incomplete;
- I understand that the Bank may decline the whole or any part of this application without giving a reason whatsoever and I do acknowledge the fact that I do not have any legal recourse in this respect;
- The Bank has the right to change any of its UAB Islamic General Terms and Conditions from time to time and I will become legally bound by such change;
- My continued retention or use of any Bank products or services after the effective date of any change in UAB General Terms and Conditions shall automatically be deemed my acceptance of the change and I shall not object in any dispute that I am not so bound, due to the absence of any physical signature on any UAB General Terms and Conditions, as replaced, amended, supplemented or deleted from time to time;
- The Bank shall be entitled to close one or all my accounts or terminate any other product or services if any information provided by me is subsequently found to be untrue, out-of-date, inaccurate, incomplete or misleading or such account has been or is being used for any illegal purpose, or for any other reason that the Bank, at its sole discretion, may find reasonable.
- This Application, The Bank's / Islamic General Terms and Conditions, Schedule of Charges, any Agreements or any electronic copy which is disclosed on the Bank's website are made in two languages (English and Arabic) and, in the event of any dispute before the courts or other competent authorities in the United Arab Emirates, if there is a contradiction between the two texts, the Arabic text shall prevail (even if do not either speak, write or understand Arabic).

وقد رتبتي على الوفاء بالتزاماتي المالية وأقر أنه يجوز للبنك العربي المتحد أن يعتمد على هذه المعلومات ولا يتحمل البنك أي مسؤولية عن خطأ أو نقص أو عدم دقة هذه المعلومات. بالإضافة إلى الإقرار السابق، فأني أوافق - بخصوص الدخول إلى كشوف الحساب - بشكل نهائي وبدون شرط أن أوقع أي نموذج يقدمه لي البنك العربي المتحد سواء في شكل مرفق لنموذج الطلب هذا أو بأي طريقة أخرى.

- يجوز للبنك العربي المتحد أن يشارك تلك المعلومات التي يحتفظ بها بشأنني مع أي جهات تنظيمية أو سلطات أو أي طرف ثالث حسب ما يراه البنك مناسباً وفق القوانين واللوائح السارية ولأني أعرض بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر هيئات التصنيف الائتماني ومكافحة غسيل الأموال والإمتثال للمقوبات المفروضة على الدول وقانون الإمتثال لحساب الضرائب الأجنبية "فاتكا" (أو غيرها من السلطات الضريبية) أو لمنع الإحتيال وكشفه.
- لقد قرأت بعناية وتلقت شرح كامل للشروط والأحكام الخاصة بالبنك العربي المتحد وملحق الرسوم الإسلامية والإتفاقية المتاحة بخصوص فتح الحساب والمعلومات التنظيمية والتمويلات الشخصية وبطاقات الائتمان وغيرها من منتجات البنك أو خدماته التي أقدم الطلب بشأنها (سواء في شكل نسخة ورقية والتي أحصل عليها من أي فرع أو في شكل نسخة إلكترونية أحصلها أو تكون منشورة على أوافق أن أتصفح موقع البنك العربي www.uab.ae موقع البنك الإلكتروني المتحد الإلكتروني بشكل دوري للإطلاع على آخر التحديثات والتعديلات.
- أنازل للبنك العربي المتحد بموجب هذا الإقرار عن راتبي الشهري و مكافأة نهاية خدمتي وأي مستحقات أخرى مقابل تسوية إلتزاماتي، كما أؤكد مرة أخرى أن هذه التعليمات نهائية وسوف تبقى سارية إلى حين تسوية إلتزاماتي وجميع المبالغ بالكامل بما في ذلك الأرباح وأي رسوم يتكبدها البنك في سبيل منحي التمويل أو إسترداده.
- أفهم تمام ما أوقع عليه والتبعات المالية أو غير المالية المحتملة بخصوص مسؤولياتي عن التعامل البنكي مع البنك و إستخدام واحد أو أكثر من منتجاته وخدماته.
- سوف أزود البنك العربي المتحد بالمعلومات الشخصية المحدثة وغيرها من المعلومات التي يطلبها البنك لمواصلة تقديم منتجاته وخدماته خلال وقت معقول وعقب حدوث أي تغيير في أي من هذه المعلومات أو إذا أصبحت غير صحيحة أو غير محدثة أو غير دقيقة أو ناقصة
- أفهم أنه يجوز للبنك العربي المتحد أن يرفض الطلب بشكل كلي أو جزئي دون إبداء أسباب وأقر بموجبه أنه ليس لي أي حق قانوني تجاه البنك في هذا الصدد.
- يتمتع البنك العربي المتحد بالخدمات المصرفية الإسلامية بالحق في تغيير أي من شروطه وأحكامه العامة من وقت لآخر وأوافق على الإلتزام بأي من هذه التغييرات.
- يعتبر إستمرارني في إستخدام منتجات البنك العربي المتحد أو خدماته بعد تاريخ سريان أي تغيير في الشروط والأحكام العامة بالبنك بمثابة قبول مني لهذا التغيير ولا يجوز لي أن أعترض، خلال أي نزاع، أو أتذرع بأنني غير ملزم بهذا التغيير بحجة عدم توقيعي على الشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بصيغتها البديلة أو المعدلة أو التكميلية أو حسب المحذوف منها من وقت لآخر
- يحق للبنك العربي المتحد أن يُلغى أحد حساباتي أو جميعها وأن ينهي أي منتجات أو خدمات أخرى إذا ثبت فيما بعد أن أي من المعلومات المقدمة مني غير صحيحة أو غير محدثة أو غير دقيقة أو ناقصة أو مضللة أو أن هذا الحساب يستخدم لأغراض غير قانونية أو لأني سبب آخر يراه البنك معقولاً وفق تقديره المفرد.
- صدرت الأحكام والشروط العامة الخاصة بالبنك العربي المتحد بالبنك المصرفية الإسلامية وملحق الرسوم وأي إتفاقيات أو أي نسخة إلكترونية منشورة على موقع البنك الإلكتروني باللغة العربية واللغة الإنجليزية وفي حال وجود أي نزاع أمام المحاكم أو أي سلطات مختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في حال وجود أي تضارب بين النصين، يعتد بالنص المحرر باللغة العربية حتى لو أن الطرف الآخر لا يجيد اللغة العربية تحدثاً أو كتابة...

Signature of Applicant & Date	توقيع مقدم الطلب و التاريخ	<div></div>
Signature of Joint Applicant & Date	توقيع الشريك في تقديم و التاريخ	<div></div>

في جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم امتثاله أو خرقه لأية شروط أو أحكام ذات صلة بخدمات أو تسهيلات قد طلبها العميل من البنك قد تختلف العواقب تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التي يشترك بها العميل . لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوى أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تمويل العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد.

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

Document Checklist	قائمة المستندات المطلوبة
Identification Document	وثائق إثبات الهوية
Passport (With Visa Page for Expatriates)	جواز السفر (مع صفحة الإقامة للوافدين)
National ID Card (for UAE National Only)	خلاصة القيد (لمواطني دولة الإمارات)
Labor Card (For Expats)	بطاقة العمل (الوافدين)
Income Documents - Salaried	مستندات الدخل - موظف
Salary Certificate (Not Older Than One Month)	شهادة راتب (لا يزيد تاريخها عن شهر)
Bank Statements (Showing Salary Credit) For the Last 6 Months	كشف عن الحساب المصرف (يظهر إيداع الراتب) لآخر 6 شهور
Proof of Income From Other Sources i.e. Rental Contract Sponsorship. etc.	مستندات يثبت مصادر الدخل الأخرى مثل عقد تأجير/ الاستثمار وغيرها
Income Documents - Self-Employed	مستندات الدخل - عمل خاص
Copy of Trade License	صورة عن الرخصة التجارية
Copy of Chamber of Commerce Registration	صورة عن شهادة تسجيل الغرفة التجارية
Memorandum & Articles of association (If Applicable)	عقد التأسيس والنظام الأساسي (عند اللزوم)
Audited Financial Statements for Last 2 Years	تقرير الحسابات للمستنيين الأخيرتين
Supporting Documents for Other Income (Rental/Investments, etc. Bank Statements: Current, Saving & Fixed Deposits for last 6 Months (Personal & company statements)	مستندات تثبت مصادر الدخل (مثل التأجير/ الاستثمارية وغيرها) كشوف الحسابات المصرفية: الجاري، التوفير، الودائع الثابتة لآخر 6 شهور (كشوف حسابات الشركة وكشوف الحسابات الشخصية)
Property Documents	مستندات العقار
Ijarah Agreement	اتفاقية الإيجار
Effectation Plan Copy I Site Plan	نسخة من خطة التنفيذ
Original Property Title Deeds I Sale Agreement	سند ملكية العقار الأصلي/ عقد البيع
Original Receipts for payments made (Down Payments & Stage Payments)	الايصالات الاصلية للمدفوعات المسددة (الدفعات المقدمة والدفعات المرحلي
For refinance against existing property (in addition)	إعادة التمويل مقابل عقار قائم (بالإضافة لما سبق)
Valuation Certificate from Land Department/Approved Values	شهادة تقييم من دائرة الأراضي/مقيم معتمد
Registered First Mortgage in Bank's Name (Original)	رهن عقاري أول مسجل باسم البنك (النسخة الاصلية)
Insurance Documents	مستندات التأمين
Bank's Copy - Comprehensive Property Insurance Policy (Bank's Assignment Noted)	نسخة البنك - بوليصة تأمين على حياة المقترضين (مع التدقيق على مصلحة البنك)
Assignment of Salary and End of Year Benefits	التنازل عن الراتب ومزايا نهاية العام
Processing Fee	رسوم إدارية
Stamp Duty	رسوم دمغ
Down Payment	دفعة مقدمة
Cheque (Numbers)	شيكات (العدد)
Standing Order Instructions	تعليمات أمر دائي
Property Valuation Report	تقرير تقييم العقار
Assignments of Rental Income	التنازل على دخل الإيجار
Power of Attorney	وكالة قانونية
Notice to Tenants	اشعار للمستأجرين
Copies of Rental Contracts	نسخ من عقود الإيجار
Rental PDCs	الشيكات المؤجلة الخاصة بالإيجار
Personal Guarantee	الضمان الشخصي
Insurance Form (Good Health Declaration Form)	نموذج التأمين (نموذج إقرار التمتع بصحة جيدة)
Property Inspection Report	تقرير فحص العقار
Others	أخرى

Home Finance-Critical Information Acknowledgement Form

إقرار - تمويل السكن

Customer Name		اسم العميل
Date of Application		تاريخ الطلب
Account Number		رقم الحساب
Customer Number		رقم العميل
Information Explained to the Customer at the Time of Home Finance Application		المعلومات التي تم ايضاحها للعميل وقت تقديم طلب التمويل السكن
Purchase Price of Property (Original Value of Property)		سعر شراء العقار (القيمة الاصلية للعقار)
Finance Amount Applied for		قيمة التمويل المطلوب
Finance Tenor		مدة التمويل
Repayment Option:		خيارات السداد
Only Profit/Rent till Date of Possession or 24 Months (Whichever Comes First)	☐	سداد الربح / الإيجار فقط حتى تاريخ الحياة أو 24 شهر (أيها يأتي أولاً)
Profit/Rent and Principal Payable from Month Following Disbursement	☐	سداد الربح / الإيجار واصل التمويل ابتداء من الشهر التالي لصرف التمويل
Initial Monthly Installment Amount		مبلغ القسط الشهري الاول
Application Fee		رسوم المعاملة
Finance Processing Fee		رسوم التمويل
Interest Type	Fixed ☐ ثابتة Floating (Ijarah) ☐ متغيرة إيجارة	نوع الربح / سعر الإيجار
Interest Rate Applicable (at time of Finance Approval)		سعر الربح المطبق (وقت الموافقة على التمويل)
Life Insurance/Takaful Cover(Joint Borrowers) : Indicate "Primary" for Primary Borrower Cover, or "Both" for Both Borrowers Cover		غطاء تأمين على الحياة / التكافل (لحسابات التمويلات المشتركة المقترضين) يرجى اختيار "رئيسي" للتأمين على المقترض الرئيسي أو "المشترك" للتأمين على المقترضين
Initial Life Insurance/Takaful Amount Applicable is		السعر السائد للتأمين على الحياة / التكافل هو
Initial Property Insurance / Takaful Amount Applicable		السعر السائد للتأمين على الممتلكات / التكافل هو



All values in ة

- I/We authorize and request the Bank to arrange for the insurance/Takaful of property for ة.....and continue to renew the insurance for the same amount unless I/We intimate the Bank in writing about any change, I/We hereby confirm that the above value is fair representation of the replacement value of the captioned property;
 - I/We agree that final approval for the finance application is subject to satisfactory medical examination results (where applicable), life insurance/ Takaful and property insurance as required by the Bank;
 - I/We understand that the Processing Fee, once paid by me/us to the Bank, is non-refundable in any circumstance, but not limited to, my/our failure to comply with the bank's requirements or the bank declining my/our Home Finance Application for any reason;
 - I/We understand that there is an Early Settlement Fee applicable, in case of pre-payment (partial or full), and a commitment to donate fee in case the Repayments are not made on the Repayment due date. I/We understand and accept the above and all other fees or charges by the bank (as applicable), as per prevailing Schedule of Charges.
 - I/We understand that I/We are responsible for payment of all fees associated with life Insurance/Takaful, Medical tests required, Developer Fees and Charges (if any), etc
 - These terms and conditions are made in bilingual (Arabic/English text. However, if there is any contradiction between the Arabic and English text, the Arabic text shall prevail.
- I/We, the undersigned,, declare that I/We are aware of and understand the above information and conditions of my/our finance, and the General Terms and conditions stipulated in the Sanction Letter and United Arab Bank- Islamic Banking agreement-finance against residential property. I/We acknowledge that the finance requested by me/us will be made available to me/us at the absolute discretion of the Bank

جميع المبالغ بالدرهم الاماراتي

- أخول/نحول وأطلب/نطلب من البنك الترتيب لتأمين العقار بمبلغ ة والاستمرار في تجديد التأمين / التكافل بنفس المبلغ ما لم اخطرکم/نخطرکم كتابة بأي تعديل.
أؤكد/نؤكد بموجبہ بأن القيمة أعلاه تمثل للقيمة البديلة للعقار.
- أوافق/نوافق على أن الموافقة النهائية على طلب التمويل تخضع إلى أن تكون نتائج الفحص الطبي مقبولة (حيثما ينطبق) التأمين على الحياة / التكافل و التأمين العقار/ التكافل كما هو مطلوب من البنك.
- أفهم/نفهم بأن رسوم الإجراءات غير قابلة للإرجاع عند سدادها تحت أي ظرف بما في ذلكودون تحديد اخفاقي/اخفاقنا في التقيد بمتطلبات البنك أو رفض البنك لطلب تمويل السكن الخاص بي/بنا لأي سبب.
- أقر/نقر بأن هناك رسوماً للسداد المبكر يطبق في حال السداد المسبق (جزئياً أو كلياً)، ورسوماً بعنوان "الالتزام بالتبرع" في حال عدم سداد الدفعات في تاريخ الاستحقاق. وأقر/نقر بفهمي/فهمنا وقبولي/قبولنا لما ذكر أعلاه. وكافة الرسوم أو العمولات الأخرى التي يفرضها البنك (حسب الاقتضاء) وفق جدول الرسوم المعتمد الساري
- أقر/نقر بأنني/بأننا مسؤولون عن سداد جميع الرسوم المتعلقة بالتأمين على الحياة/التكافل، والفحوصات الطبية المطلوبة، ورسوم المطور العقاري وتكاليفه (إن وجدت)، وما إلى ذلك
- تم تحرير هذه الشروط والاحكام باللغتين العربية و الإنجليزية، فإذا وقع أي تعارض بين النصين العربي والانجليزي تكون الغلبة والحجة للنص العربي

أنا/نحن الموقع/الموقعين أدناه

أقر/نقر أنني/أنا أدرك/ندرك وأفهم/نفهم بأن المعلومات والشروط المذكورة أعلاه الخاصة بطلب التمويل الذي تقدمت/تقدمنا به والشروط والأحكام المذكورة في رسالة الموافقة واتفاقية التمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية أقر/نقر بأن توفر التمويل المطلوب من قبلي/قبلنا يخضع للتقدير المطلق للبنك.

توقيع مقدم الطلب	Signature of Applicant & Date
------------------	-------------------------------

توقيع الشريك في تقديم الطلب	Signature of Joint Applicant & Date
-----------------------------	-------------------------------------

في جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم امتثاله أو خرقه لأية شروط أو أحكام ذات صلة بخدمات أو تسهيلات قد طلبها العميل من البنك قد تختلف العواقب تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التي يشترك بها العميل . لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوى أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تعويض العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد.

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

Bank Use Only		لاستخدام البنك فقط	
Branch Code		CIF No.	
Submitted By (Staff ID & Name)		Staff Signature	
Recommended By (BM/TL ID and Name)		BM/TL Signature	